

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its administration office. Literary publications will be advertised free of charge provided two copies are offered.

Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do Boletim Oficial deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias de que se receberem dois exemplares anunciam-se gratuitamente.



SUBSCRIPTION RATES — ASSINATURA

	YEARLY (Annual)	HALF-YEARLY (Semestral)	QUARTERLY (Trimestral)
All 3 series } (As 3 series)	Rs. 40/-	Rs. 24/-	Rs. 18/-
I Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-
II Series	Rs. 16/-	Rs. 10/-	Rs. 8/-
III Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-

Postage is to be added when delivered by mail —
Acréscer o porte quando remetido pelo correio

GOVERNMENT GAZETTE

BOLETIM OFICIAL

GOVERNMENT OF GOA, DAMAN
AND DIU

Secretariat

ORDER

DF/8(664/66)VET/65

Read: Government Order No. DF/8/VET/63, dated the 18th December, 1963.

The post held by Shri V. G. S. Kakodkar was redesignated as Deputy Director of Animal Husbandry (Milk Scheme) in the Government Order dated 18-12-63 cited above. The scale of pay of the redesignated post was to be fixed later pending which the Officer was to draw his own pay and allowances in the present scale. The matter is already with the Government of India and orders regarding the pay will issue on receipt of Government of India's approval. On account of the same pay being continued an anomalous position has arisen whereby Shri Kakodkar has been treated as non-gazetted whereas officers working under him are gazetted. In order to remove this anomaly, Government hereby decides that Shri Kakodkar should enjoy gazetted status for all purposes.

This issues with the concurrence of the Finance Department, vide their u. o. No. F.2/3322/66, dated 20/8/1966.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

R. C. Datar, Under Secretary (CD).

Panjim, 23rd August, 1966.

General Administration Department

Order

GAD/B/CLR/23/66

With immediate effect the Headquarters of the Deputy Collector and Sub-Divisional Magistrate Mapuça, Goa North are shifted to Panjim.

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

G. K. Bhanot
Chief Secretary

Panjim, 24th August, 1966.

(Tradução)
GOVERNO DE GOA, DAMÃO
E DIO

Secretaria

Portaria

DF/8(664/66)VET/65

Ref.: Portaria n.º DF/8/VET/63, de 18 de Dezembro de 1963.

Por portaria datada de 18 de Dezembro de 1963, acima referida, fora dada a nova designação de Director Adjunto dos Serviços de Pecuária (sistema para fornecimento de leite) ao lugar exercido pelo Sr. V. G. S. Kakodkar. A escala de vencimento desse lugar era para ser fixada posteriormente e, até então, o referido oficial deveria perceber o vencimento que vinha percebendo, acrescido dos subsídios, conforme a escala anterior. O assunto está a ser considerado pelo Governo da Índia e serão expedidas as necessárias ordens relativas ao seu vencimento, logo que seja comunicada a aprovação do Governo da Índia. Em consequência de ter sido mantido o mesmo vencimento, tem-se verificado que existe uma situação anómala no sentido de que o Sr. Kakodkar tem sido tratado como funcionário «non-gazetted» enquanto que funcionários a ele subordinados são «gazetted». A fim de remediar essa anomalia, o Governo determina que o Sr. Kakodkar deve ser considerado como «gazetted» para todos os efeitos.

A presente portaria é expedida com a aprovação do Departamento das Finanças, (ref. u. o. n.º F.2/3322/66, de 20 de Agosto de 1966).

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Dio.

R. C. Datar, Subsecretário (CD).

Pangim, 23 de Agosto de 1966.

Departamento da Administração Geral

Portaria

GAD/B/CLR/23/66

A sede do Collector Adjunto e Magistrado Sub-Divisional de Mapuça, norte, Goa, é transferida, com efeito imediato, para Pangim.

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Dio.

G. K. Bhanot
Secretário-Chefe

Pangim, 24 de Agosto de 1966.

Home Department

Order

HD-10-8480/66

Read: 1) Order No. HD-10-2974/64, dated 2-5-64.
2) Order No. HD-10-2974/64, dated 16-6-64.

Government is pleased to reconstitute the Committee for the Rehabilitation of Political Sufferers as follows:

1. Chief Minister, Chairman.

Official Members:

2. Chief Secretary.
3. Finance Secretary.
4. Collector of Goa.

Non-Official Members:

5. Shri Jayshingrao Rane, M. L. A.
6. Shri Krishnarao Rane.
7. Shri Gopal Apa Kamat.
8. Shri Dattatraya Deshpande.
9. Shri Raya Kale.
10. Shri Alfredo Afonso.
11. Shri Fabião D'Costa.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

A. V. Vaz, Under Secretary.

Panjim, 18th August, 1966.

Order

HD-33-8384/66

Read: Letter no. 49 dated 11-7-1966 from the Collector of Daman.

In exercise of the powers conferred by Section 4 of the Goa, Daman and Diu Administration of E. P. Act, 1964, Government is pleased to appoint the Mamlatdar of Daman as ex-officio Assistant Custodian of Evacuee Property for Daman area from the date of issue of this Notification.

2. The delegation of functions to the above officer Under Section 8(2) (m) of the aforesaid Act read with Rule 12 of the Goa, Daman and Diu Administration of Evacuee Property Rules, 1965 will be notified separately by the Custodian of Evacuee Property, Goa, Daman and Diu.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

A. V. Vaz, Under Secretary.

Panjim, 20th August, 1966.

Notification

HD-34-11883/66

Read: — Letter no. 15/8/66-DH-(S) dated 10-8-1966 from the Government of India, Ministry of Home Affairs.

Shri B. J. K. Tampt, I.P.S. (Delhi and Himachal Pradesh), whose services have been placed at the disposal of the Government of Goa, Daman and Diu, is hereby appointed as Additional Superintendent of Police, Goa, with effect from 22nd August 1966, (forenoon).

He will be entitled to pay and allowances as laid down in Government of India, Ministry of Home Affairs, letter no. F. I-34-64-Goa, dated 29-5-1965 as amended from time to time.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

A. V. Vaz, Under Secretary, Home Department.

Panjim, 22nd August, 1966.

Departamento do Interior

Portaria

HD-10-8480/66

Ref: 1) Portaria n.º HD-10-2974/64, de 2 de Maio de 1964.
2) Portaria n.º HD-10-2974/64, de 16 de Junho de 1964.

O Governo determina que a Comissão para a Reabilitação das Vítimas Políticas seja reconstituída como segue:

1. Ministro-Chefe, Presidente.

Membros Oficiais:

2. Secretário-Chefe.
3. Secretário das Finanças.
4. Collector de Goa.

Membros não-oficiais:

5. Sr. Jayshingrao Rane, M. L. A.
6. Sr. Krishnarao Rane.
7. Sr. Gopal Apá Kamat.
8. Sr. Dattatraya Deshpande.
9. Sr. Raya Kale.
10. Sr. Alfredo Afonso.
11. Sr. Fabião da Costa.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

A. V. Vaz, Subsecretário.

Pangim, 18 de Agosto de 1966.

Portaria

HD-33-8384/66

Ref: Nota n.º 49, de 11 de Julho de 1966, do Collector de Damão.

No uso das faculdades conferidas pelo artigo 4.º de «Goa, Daman and Diu Administration of E. P. Act, 1964», o Governo nomeia o Mamlatdar de Damão para exercer, ex-officio, as funções de Gestor Assistente da Propriedade dos Evacuados para a área de Damão, a partir da data da expedição da presente portaria.

2. A delegação de funções ao oficial acima referida, ao abrigo do artigo 8(2)(m) do citado Act, conjugado com a norma 12.ª de «Goa, Daman and Diu Administration of Evacuee Property Rules, 1965», será notificada separadamente, pelo Gestor da Propriedade dos Evacuados de Goa, Damão e Diu.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

A. V. Vaz, Subsecretário.

Pangim, 20 de Agosto de 1966.

Despacho

HD-34-11883/66

Ref: Nota n.º 15/8/66-DH-(S), de 10 de Agosto de 1966, do Ministério do Interior do Governo da Índia.

O Sr. B. J. K. Tampt, I.P.S. (Delhi e Himachal Pradesh), cujos serviços foram postos à disposição do Governo de Goa, Damão e Diu, é nomeado Superintendente Adicional da Polícia, de Goa, a partir de 22 de Agosto de 1966 (antes do meio-dia).

O mesmo terá direito ao vencimento e subsídios prescritos na nota n.º F. I-34/64-Goa, do Ministério do Interior do Governo da Índia, datada de 29 de Maio de 1965, com as alterações que vier a sofrer periodicamente.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

A. V. Vaz, Subsecretário, Departamento do Interior.

Pangim, 22 de Agosto de 1966.

Office of the Senior Superintendent of Police

Order

PHQ/ES/10515

Sub.: Fixation of Final Annual Pension.

Sanction is hereby accorded for the payment of Final Annual Pension (Relating to 39 years of service) of Rs. 5315-70 (Rs. five thousand three hundred and fifteen and paise seventy only) to be shared between «Comunidades», and Goa Government in the proportions indicated below to Shri Madeva Jaganata Naique, II Officer of Special Police Cadre calculated in accordance with articles 445 and 447 of «Estatuto do Funcionalismo Ultramarino», and the limitation mentioned in article 450 *ibid*, according to the basic pay corresponding to letter «N» of the charts annexed to Decree no. 40709 dt. 31-7-56 and conferred to the same group by article 1 of the Decree no. 42325 dt. 16-6-1959.

Comunidades	0.515	Rs. 2737-59 Ps.
Goa Government	0.485	Rs. 2578-11 Ps.
		Rs. 5315-70 Ps.

The sanction is subject to the condition that the pensioner pays an indemnity of Rs. 1152/- (Rs. one thousand one hundred and fifty two only) in 96 monthly instalments as shown below:

To «Caixa de Aposentações dos Empregados das Comunidades» (Comunidades Pension Fund)	Rs. 787-95 Ps.
To Goa Government	Rs. 364-05 Ps.
	Rs. 1152-00

The sanction is also subject to the condition that Shri Naique pays the pension contribution of Rs. 352-35 Ps. as regards his service period in Civil Registry Office for 1 year, 8 months and 4 days.

The pension amount of Rs. 2737-59 Ps. chargeable to Comunidades will be met by «Caixa de Aposentações dos Empregados das Comunidades» (Comunidades Pension Fund) and that of Rs. 2578-11 Ps. is debitable to the head of account «65—Pensions and other retirement benefits—A. 1 Superannuation and retired allowances».

Issued after due verification by the Director of Accounts.

C. G. Saldanha, Senior Superintendent of Police.

Panjim, 23rd August, 1966.

Revenue Department

Notification

RD/LQN/123/66

Whereas by Government Notification no. LQN/5/33 dated 4th March, 1965, published in Government Gazette Series II, no. 11, page 85, dated 18th March 1965, it was notified under Section 4 of the Land Acquisition Act, 1894, that the land specified in schedule thereto was likely to be needed for public purpose viz, for residential staff colony of Mazagon Docks Limited.

Now it is hereby notified that the Government is pleased to direct that the said Notification shall be cancelled.

By order and in the name of the Administrator, of Goa, Daman and Diu.

N. Subramanian, Secretary (Revenue).

Panjim, 24th August, 1966.

Finance Department

Order

3-22/66/F.2

Shri Esvonta Panduronga Sinai Ramanim, officiating Ist Grade Officer in the Directorate of Accounts is promoted

Repartição do Superintendente-Chefe da Polícia

Portaria

PHQ/ES/10515

Assunto: Fixação da pensão anual definitiva.

É autorizado o pagamento da pensão anual definitiva relativa a 39 anos de serviço de Rps. 5315-70 Ps. (cinco mil trezentas e quinze rupias e setenta paise), a ser suportado pelas comunidades e pelo Governo de Goa, segundo as proporções abaixo indicadas, ao Sr. Madeva Jaganata Naique, segundo-oficial do quadro especial da Polícia calculada nos termos dos artigos 445.º e 447.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, com a limitação prevista no seu artigo 450.º, conforme o vencimento-base correspondente à letra N dos mapas anexos ao Decreto n.º 40709, de 31 de Julho de 1956, e atribuído ao mesmo grupo pelo artigo 1.º do Decreto n.º 42325, de 16 de Junho de 1959.

Comunidades	0.515	Rps. 2737-59 Ps.
Governo de Goa	0.485	Rps. 2578-11 Ps.
		Rps. 5315-70 Ps.

A autorização está sujeita ao pagamento, por parte do pensionista, da indemnização de Rps. 1152/- (mil cento e cinquenta e duas rupias) em 96 prestações mensais, como a seguir se indica:

A Caixa de Aposentações dos Empregados das Comunidades	Rps. 787-95 Ps.
Ao Governo de Goa	Rps. 364-05 Ps.
	Rps. 1152-00

A autorização também está sujeita ao pagamento, por parte do pensionista, da compensação da aposentação de Rps. 352-35 Ps. relativa ao serviço prestado pelo mesmo na Conservatória do Registo Civil, durante 1 ano, 8 meses e 4 dias.

O encargo de Rps. 2737-59 Ps., a ser suportado pelas Comunidades, será satisfeito pela Caixa de Aposentações dos Empregados das Comunidades e o de Rps. 2578-11 Ps., pela verba «65—Pensions and other retirement benefits—A.1 Superannuation and retired allowances».

A presente portaria é expedida após ter sido devidamente verificada pelo Director dos Serviços de Contabilidade.

C. G. Saldanha, Superintendente-Chefe da Polícia.

Pangim, 23 de Agosto de 1966.

«Revenue Department»

Despacho

RD/LQN/123/66

Por despacho n.º LQN/5/33, de 4 de Março de 1965, publicado à pgs. 85, do Boletim Oficial n.º 11, 2.ª série, de 18 de Março de 1965, fora tornado público, ao abrigo do artigo 4.º do «Land Acquisition Act, 1894», que o terreno especificado no quadro anexo ao mesmo despacho era necessário para os fins públicos da construção de blocos residenciais para o pessoal da «Mazagon Docks Limited».

Por este se determina que o referido despacho fica sem efeito.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Diu.

N. Subramanian, Secretary (Revenue).

Pangim, 24 de Agosto de 1966.

Departamento das Finanças

Portaria

3-22/66/F.2

O Sr. Esvonta Panduronga Sinai Ramanim, primeiro-oficial interino, da Direcção de Contabilidade, é promovido a Di-

with effect from the date of his taking charge as Deputy Director of Accounts in the Directorate of Accounts, until further orders.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

N. Subramanian, Finance Secretary.

Panjim, 25th August, 1966.

Order

F.3/20-3/part/66

Shri Dinanath Bhandare, Excise Officer, is promoted with effect from the date of his taking charge as Assistant Commissioner of Excise, until further orders.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

N. Subramanian, Finance Secretary.

Panjim, 26th August, 1966.

Law Department

Order

L. D./RT/74/66

In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 401 of the Code of Criminal Procedure, 1898 as extended to the Union Territory of Goa, Daman and Diu and of all other powers enabling him in that behalf, the Lt. Governor of Goa, Daman and Diu hereby, suspends the punishment of «Imposto de Justiça» on the following persons who were convicted and sentenced to pay the said «Imposto de Justiça».

Sr. No.	Case no.	Name of person
1.	7342	Shri Sebastião Correia.

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

P. B. Venkatasubramanian, Law Secretary.

Panjim, 29th August, 1966.

Notification

L.D./V/51/66

In exercise of the powers conferred by clause (7) of section 2 of the Code of Civil Procedure, 1908 as extended to the Union Territory of Goa, Daman and Diu the Government hereby appoints Shri V. A. Gaokar, Assistant Public Prosecutor and Delegado, Panjim as Government Pleader, until further orders.

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

Kant Desai, Under Secretary.

Panjim, 18th August, 1966.

Industries and Labour Department

Order

LC/25/66

Payment of Bonus Act, 1965 (21 of 1965)

Whereas M/s. Lithoferro, Mapusa, Goa, have approached the State Government requesting extension of time for payment of bonus under the Payment of Bonus Act, 1965 in respect of the Company's financial year ending December 1965;

And whereas the State Government is satisfied that there are sufficient reasons for considering the request made by the said Company;

rector Adjunto de Contabilidade, da Direcção de Contabilidade, a partir da data em que tomar posse do mesmo cargo, até ordens ulteriores.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Diu.

N. Subramanian, Secretário das Finanças.

Pangim, 25 de Agosto de 1966.

Portaria

F.3/20-3/part/66

O Sr. Dinanath Bhandare, oficial de Excise, é promovido a Comissário Assistente, de Excise, a partir da data em que tomar posse do mesmo cargo, até ordens ulteriores.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Diu.

N. Subramanian, Secretário das Finanças.

Pangim, 26 de Agosto de 1966.

Departamento de Justiça

Portaria

L. D./RT/74/66

No uso das faculdades conferidas pela alínea (1) do artigo 401.º do Código de Processo Penal, de 1898, conforme foi tornado extensivo ao território da União de Goa, Damão e Diu, e das demais faculdades que lhe são conferidas para o mesmo fim, o Governador-tenente de Goa, Damão e Diu, suspende a pena do Imposto de Justiça a que fora condenado o indivíduo a seguir mencionado:

N.º de Processo série	n.º	Nome
1.	7342	Sr. Sebastião Correia.

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Diu.

P. B. Venkatasubramanian, Secretário de Justiça.

Pangim, 29 de Agosto de 1966.

Despacho

L.D./V/51/66

No uso das faculdades conferidas pela alínea (7) do artigo 2.º do Código de Processo Penal de 1908, conforme foi tornado extensivo ao território da União de Goa, Damão e Diu, o Governo nomeia o Sr. V. A. Gaokar, promotor público, assistente e Delegado, em Pangim, para exercer as funções de advogado do Governo, até ordens ulteriores.

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Diu.

Kant Desai, Subsecretário.

Pangim, 18 de Agosto de 1966.

Departamento de Indústrias e Trabalho

Portaria

LC/25/66

«Payment of Bonus Act, 1965 (21 of 1965)»

Atendendo a que a firma «Lithoferro», de Mapuçá, Goa, requereu ao Governo a prorrogação do prazo para o pagamento de bônus, ao abrigo do «Payment of Bonus Act, 1965» relativamente ao ano económico da mesma firma, que termina em Dezembro de 1965;

Tendo em consideração que o Governo deste território acha que há suficientes razões para conceder a prorrogação requerida pela dita firma;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred vide Proviso to Section 19 (b) of the Payment of Bonus Act, 1965 (21 of 1965) the Government of Goa, Daman and Diu hereby allows extension of time to M/s. Lithoferro for effecting payment of bonus in accordance with the provision of the said Act to the workmen employed at the Company's Sircaim Workshop, up to the end of September 1966.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

B. K. Chougule, Secretary, Industries and Labour Department.

Panjim, 25th August, 1966.

Order

LC/25/66

Payment of Bonus Act, 1965 (21 of 1965):

Whereas M/s. Sallitho Ores Private Limited, Vasco da Gama, Goa, have approached the State Government requesting extension of time for payment of bonus under the Payment of Bonus Act, 1965;

And whereas the State Government is satisfied that there are sufficient reasons for considering the request made by the Company;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred vide Proviso to Section 19 (b) of the Payment of Bonus Act, 1965 (21 of 1965), the Government of Goa, Daman and Diu hereby allows extension of time to M/s. Sallitho Ores Private Limited, Vasco da Gama, for effecting payment of bonus for the Company's financial year ending December, 1965 to the employees employed at the Company's Head Office at Vasco da Gama, up to 30th September, 1966.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

B. K. Chougule, Secretary, Industries and Labour Department.

Panjim, 25th August, 1966.

Order

ILD/HS//1957/64

Read:— Government Order no. ILD/HS/1957/64 dated 23-8-66.

Dr. B. M. Joshi is temporarily appointed to the post of Surgeon in Daman Hospital with effect from 1st August 1966 (F.N.) on a pay of Rs. 675/- p.m. in the scale of Rs. 675-35-850-40-1050-50-1300 plus other allowances admissible according to rules.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

B. B. Rane, Under Secretary (H).

Panjim, 25th August, 1966.

Order

ILD/HS/416/66

Dr. (Miss) Olivia Cota is temporarily appointed to the post of Tisiologist in the T. B. Sanatorium Margao with effect from 2nd August 1966 on a pay of Rs. 325/- p.m. in the scale of Rs. 325-25-500-30-590-EB-30-800 plus other allowances admissible according to rules, against the post created in Government order no. PDD/HS/2196/64 dated 20-8-64.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

B. B. Rane, Under Secretary (H).

Panjim, 27th August, 1966.

Notification

LC/6/66

In exercise of the powers conferred vide Section 4 of the Industrial Disputes Act, 1947 (XIV of 47) the Government

Usando das faculdades conferidas pelo artigo 19.º (b) do «Payment of Bonus Act, 1965 (21 of 1965)», o Governo de Goa, Damão e Dio, concede prorrogação do prazo à firma «Lithoferro», para efectuar o pagamento de bônus, de acordo com as disposições do mesmo Act, aos operários que trabalham na oficina da mesma firma em Sircaim, até fins de Setembro de 1966.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Dio.

B. K. Chougule, Secretário do Departamento de Indústrias e Trabalho.

Pangim, 25 de Agosto de 1966.

Portaria

LC/25/66

«Payment of Bonus Act, 1965 (21 of 1965)»:

Atendendo a que a firma «Sallitho Ores Private Limited» de Vasco da Gama, Goa, requereu ao Governo a prorrogação do prazo para o pagamento de bônus, ao abrigo do «Payment of Bonus Act, 1965»;

Tendo em consideração que o Governo deste território acha que há suficientes razões para conceder a prorrogação requerida pela dita firma;

Usando das faculdades conferidas pelo artigo 19.º (b) do «Payment of Bonus Act, 1965 (21 of 1965)», o Governo de Goa, Damão e Dio, concede prorrogação do prazo à firma «Sallitho Ores Private Limited», de Vasco da Gama, para efectuar o pagamento de bônus, relativo ao ano económico da mesma firma, que terminou em Dezembro de 1965, aos empregados que trabalham na sede da firma em Vasco da Gama, até 30 de Setembro de 1966.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Dio.

B. K. Chougule, Secretário do Departamento de Indústrias e Trabalho.

Pangim, 25 de Agosto de 1966.

Portaria

ILD/HS//1957/64

Ref: Portaria n.º ILD/HS/1957/64, de 23-8-66.

Dr. B. M. Joshi, é nomeado, temporariamente, para o lugar de cirurgião do Hospital de Damão, a partir de 1 de Agosto de 1966 (antes do meio-dia), com o vencimento mensal de Rps. 675/-, na escala de Rps. 675-35-850-40-1050-50-1300, acrescido doutros subsídios admissíveis por lei.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Dio.

B. B. Rane, Subsecretário (H).

Pangim, 25 de Agosto de 1966.

Portaria

ILD/HS/416/66

Dr.ª Olívia Cota, é nomeada, temporariamente, médica Tisiologista do Sanatório de Margão, a partir de 2 de Agosto de 1966, com vencimento mensal de Rps. 325/-, na escala de Rps. 325-25-500-30-590-EB-30-800, acrescido doutros subsídios admissíveis por lei, no lugar criado pela Portaria n.º PDD/HS/2196/64, de 20 de Agosto de 1964.

Por ordem e em nome do Administrador do território de União de Goa, Damão e Dio.

B. B. Rane, Subsecretário (H).

Pangim, 27 de Agosto de 1966.

Despacho

LC/6/66

No uso das faculdades conferidas pelo artigo 4.º do «Industrial Disputes Act, 1947 (XIV of 47)» o Governo de Goa,

of Goa, Daman and Diu hereby appoints Assistant Labour Commissioner (Central) Vasco da Gama as Conciliation Officer in respect of any industrial dispute between a barge-owner carrying Iron Ore to the ships in Marmagao Harbour and the Barge Crew employed under him within the limits of the Union Territory of Goa.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

B. K. Chougule, Secretary, Industries and Labour Department.

Panjim, 16th August, 1966.

Notification

4/1/66-IND/2445

The services of Shri S. V. Gokhale, Superintendent-cum-Chief Chemist (Salt) of the Directorate of Industries and Mines, are replaced at the disposal of the Deputy Salt Commissioner, Bombay, with effect from 1-9-1966.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

B. B. Rane, Under Secretary, Industries and Labour Department.

Panjim, 26th August, 1966.

Damão e Dio, designa o Comissário de Trabalho Assistente, (Central), de Vasco da Gama, como oficial de reconciliação em relação à qualquer disputa industrial entre um proprietário de barçaça que transporta minério de ferro até os barcos no Porto de Marmugão e a tripulação da barçaça a ele subordinada, dentro dos limites do território da União de Goa.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Dio.

B. K. Chougule, Secretário do Departamento de Indústrias e Trabalho.

Pangim, 16 de Agosto de 1966.

Despacho

4/1/66-IND/2445

Os serviços do Sr. S. V. Gokhale, Superintendente e químico-chefe (indústrias salinas) da Direcção de Indústrias e Minas, são repostos à disposição do Comissário Adjunto de Indústrias Salinas, de Bombaim, a partir de 1 de Setembro de 1966.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Dio.

B. B. Rane, Subsecretário do Departamento de Indústrias e Trabalho.

Pangim, 26 de Agosto de 1966.